

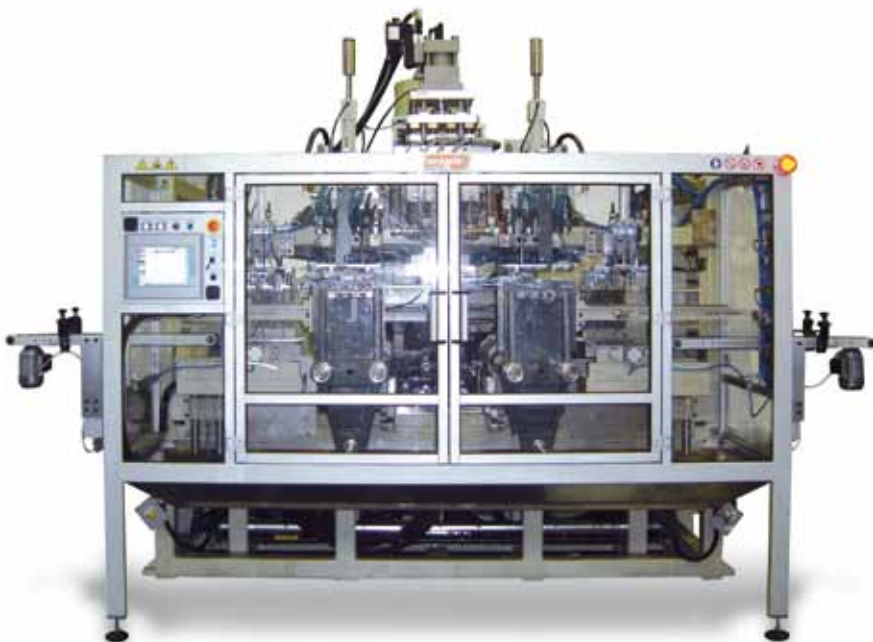
IL RITORNO DELLA MG / MG COMES BACK

# MG



OLEODINAMICA  
A BASSO CONSUMO  
ENERGETICO

*HYDRAULIC MACHINE  
WITH LOW ENERGY  
CONSUMPTION*



CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL DATA																						
	MG-500/ND	MG-L1/ND	MG-L2-3/ND	MG-L5/ND	MG-100/D	MG-500/D	MG-L1/D	MG-L2-3/D	MG-L5/D													
Volume max. contenitore soffiato Max. capacity of the container	cm <sup>3</sup>	500	1000	2000	5000	100	500	1000	2000	5000												
Forza di chiusura Clamping force	kN	25	30	50	83	10	25	30	50	83												
Ciclo a secco Dry cycle	s	1	1,4	1,8	2	0,8	1	1,4	1,8	2												
Pressione idraulica di esercizio Operating hydraulic pressure	kW	160	160	160	170	160	160	160	160	170												
Corsa di apertura Opening stroke	mm	120	140	190	250	75	120	140	190	250												
Corsa di traslazione Carriage stroke	mm	250	320	420	520	160	250	320	420	520												
Dimensione max. stampo (larghezza-spessore-altezza) Max. mould dimensions (WxLxH)	mm	230/2x65/240	320/2x85/280	420/2x100/345	420/2x130/400	145/2x45/140	230/2x65/240	315/2x85/280	415/2x100/345	515x130/400												
ESTRUSORE / EXTRUDER																						
		Ø 38	Ø 50	Ø 50	Ø 60	Ø 60	Ø 70	Ø 70	Ø 80	Ø 80	Ø 90	Ø 90	Ø 100	Ø 100	Ø 110	Ø 110	Ø 120	Ø 120	Ø 130	Ø 130		
Lunghezza vite Screw length	L/D	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	
Potenza motore elettrico Electrical motor power	kW	8	15	15	26	26	35	35	40	8	15	15	26	26	35	35	40	40	50	50	50	
Zona termoregolata di riscaldamento Thermoregulated heating zones	n°	4	4	4	5	5	5	5	5	4	4	4	5	5	5	5	5	5	6	6	6	
Potenza di riscaldamento Heating power	kW	4,2	6,8	6,8	8,2	8,2	10,6	10,6	13,8	4,2	6,8	6,8	8,2	8,2	10,6	10,6	13,8	13,8	20,5	20,5	20,5	
Capacità di estrusione HDPE HDPE extrusion capacity	kg/h	22	32	32	70	70	90	90	140	22	32	32	70	70	90	90	140	140	190	190	190	
Capacità di estrusione PVC PVC extrusion capacity	kg/h	14	24	24	42	42	54	54	70	14	24	24	42	42	54	54	70	70	--	--	--	
CONSUMI ARIA E ACQUA / AIR AND WATER CONSUMPTION																						
Pressione aria di soffiaggio Blow air pressure	bar	6÷8	6÷8	6÷8	6÷8	6÷8	6÷8	6÷8	6÷8	6÷8	6÷8	6÷8	6÷8	6÷8	6÷8	6÷8	6÷8	6÷8	6÷8	6÷8	6÷8	
Consumo d'aria Air consumption	NI/min	800	400	400	600	600	1000	1000	400	800	800	1000	1200	1200	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	
Pressione acqua di raffreddamento Cooling water pressure	bar	3÷4	3÷4	3÷4	3÷4	3÷4	3÷4	3÷4	3÷4	3÷4	3÷4	3÷4	3÷4	3÷4	3÷4	3÷4	3÷4	3÷4	3÷4	3÷4	3÷4	
Consumo acqua Water consumption	kcal/h	8500 10500	10500 16700	10500 16700	19000 23000	19000 23000	24500 34000	24500 34000	4100 6000	12000 19000	12000 19000	19000 23000	24500 34000	24500 34000	38500 48000	38500 48000	38500 48000	38500 48000	38500 48000	38500 48000	38500 48000	
POTENZA ELETTRICA INSTALLATA / INSTALLED ELECTRICAL POWER																						
Potenza totale installata Total installed power	kW	25	34	35	46	51	62	70	78	31	42	38	49	52	64	66	74	89	106	106	106	
Consumo medio Average consumption	kW	10	14	15	20	20	25	28	31	10	15	15	20	21	26	26	30	36	43	43	43	
CENTRALINA / TANK																						
Olio contenuto nel serbatoio Tank oil content	l	75	75	75	100	100	100	100	75	75	75	75	100	100	100	100	100	100	100	100	100	
TESTA DI ESTRUSIONE (INTERASSE MAX.) / EXTRUSION HEAD (MAX.CENTER DISTANCE)																						
Doppia Double	mm	100	120	160	230	230	230	230	60	100	100	120	160	160	230	230	230	230	230	230	230	
Tripla Triple	mm	60	80	115	155	155	155	155	--	60	60	80	115	115	155	155	155	155	155	155	155	
Quadrupla Quadruple	mm	--	60	90	115	115	115	115	--	--	--	60	90	90	115	115	115	115	115	115	115	
Peso impianto completo Complete machine weight	kg	3000	4500	5500	7000	7000	7000	7000	2500	4300	4300	5700	8000	8000	12500	12500	12500	12500	12500	12500	12500	
Dimensioni impianto Dimensions of the machine	kg	1600/3500/2700	1750/3330/2800	1970/3650/3000	2000/4500/3100	2000/4500/3100	1450/3000/2350	1900/3900/2700	2200/4260/2800	2300/4600/3000	3750/5150/3100	3750/5150/3100	3750/5150/3100	3750/5150/3100	3750/5150/3100	3750/5150/3100	3750/5150/3100	3750/5150/3100	3750/5150/3100	3750/5150/3100	3750/5150/3100	3750/5150/3100

I dati riportati sono indicativi e non comportano nessun impegno se non espressamente indicati nel contratto.  
The above data are approximate and not binding if not expressly reported on the contract.



1959 - 2014

MAGIC MP SPA  
Via G. Medici, 40 - 20900 MONZA (MB) - Italia  
Tel. +39 039.2301096 - Fax + 39 039.2301017  
E-mail: [customercare@magicmp.it](mailto:customercare@magicmp.it)  
[www.magicmp.it](http://www.magicmp.it)



### La macchina minimalista che stavate aspettando.

Dopo aver raggiunto tutti i traguardi e successi possibili nel full electric, riproponiamo al mercato la macchina completamente idraulica.

Come sapete, la ricerca e sviluppo in Magic non si fermano mai. Non siamo mai contenti dei nostri prestigiosi traguardi, abbiamo la volontà di spingerci oltre, con un obiettivo ben chiaro in mente: le necessità dei clienti.

Abbiamo studiato per mesi la nuova macchina, che doveva soddisfare le esigenze di una produzione semplice senza perdere né in qualità di prodotto finito né in affidabilità di produzione. Con un bagaglio di oltre 5.000 macchine tradizionali vendute

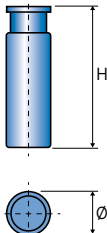
in 55 anni di storia, abbiamo lavorato duro per creare dall'esperienza delle massicce MG una nuova serie, di semplice utilizzo, che potesse incontrare quei mercati e quelle produzioni dove i vantaggi del full-electric non sono così significativi.

### Qualità

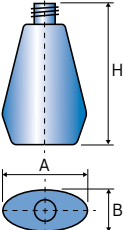
La nuova serie MG non scenderà a compromessi a livello di qualità.

Non intendiamo reperire sul mercato del far-east pezzi di macchina né snaturare la nostra storia, noi non siamo assemblatori siamo costruttori di macchine infatti i materiali utilizzati sono solo Italiani, Europei e/o Giapponesi.

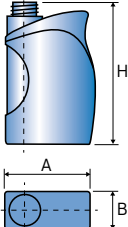
## DIMENSIONI BOTTIGLIA/BOTTLE DIMENSIONS



MG 100					
testa singola			testa doppia		
			i.a. 60 mm		
<i>single head</i>			<i>double head</i>		
			<i>c.d. 60 mm</i>		
Ø	H	Ø	H		
40	125	40	125		



MG 100					
testa singola			testa doppia		
			i.a. 60 mm		
<i>single head</i>			<i>double head</i>		
			<i>c.d. 60 mm</i>		
A	B	H	A	B	H
60	40	125	45	35	125



MG-L1			MG-L2			MG-L5		
testa singola			testa singola			testa singola		
			testa doppia			testa doppia		
			i.a. 120 mm			i.a. 160 mm		
<i>single head</i>			<i>double head</i>			<i>single head</i>		
			<i>c.d. 120 mm</i>			<i>c.d. 160 mm</i>		
A	B	H	A	B	H	A	B	H
160	90	250	105	90	250	200	125	300
						140	125	300
						260	165	350
						200	165	350



# MG

### La macchina semplice ma ricca di tecnologia.

La macchina disporrà di un'elettronica molto potente con la possibilità di espansioni e di essere scalabile.

Sistema elettrico estremamente sofisticato abbinato alla macchina più semplice prodotta da Magic dal punto di vista idraulico. Questo connubio garantisce a qualunque operatore, anche al più inesperto nel settore del soffiaggio, di interfacciarsi facilmente con la macchina e di comprendere tutte le particolari funzioni. In altre parole, per ogni funzione o movimento della macchina è stata associata una singola elettrovalvola rendendo banale la logica di funzionamento, come erano le MG che hanno conquistato i mercati mondiali degli anni '80.

### Funzionamento

- Estrusore ad azionamento elettrico.
- Movimentazione a pendolo per il modelli MG-100 e MG-500 per sfruttare al massimo la velocità del movimento ed ottenere i vantaggi migliori nelle produzioni di piccoli contenitori.
- Movimentazione dei carri lineare su guide prismatiche per i modelli dalla MG-L1 con movimento alza/abbassa della trafila.
- Gruppo ugello di soffiaggio ad azionamento oleodinamico.
- Lubrificazione manuale.
- Controllo di gestione con microprocessore Siemens MICROBOX o OMRON Electronics.

**The minimalist machine you have been waiting for.**

After the achievements of all the possible goals and success in the full electric, we reintroduce to the market the fully hydraulic machine.

As you know, research and development in Magic never stops. We are never completely satisfied with our prestigious goals, our will is to go further, with a clear target in mind: customer's needs. We studied for 6 months the new machine, which had to meet the needs of a simple production, without losing neither in quality of finished product, nor in production reliability. With an history of more than 5.000 conventional machines sold in 55 years, we worked hard to create, from the experience of

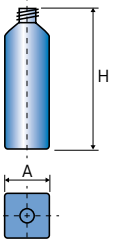
the sound MG machines, a new series, easy to use, that could meet the needs of the markets and productions where the benefits of the full-electric are not so significant.

**Quality**

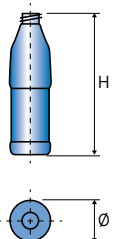
The new MG series will not come to compromises with the quality level.

We do not have any intention to buy machine parts on the Far East Market and we do not want to distort our history, we are not assemblers, we are machine manufacturers and therefore the materials and components used will be just from Italy, Europe and/or Japan.

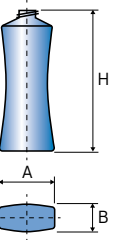
MG 100		MG 500			MG-L1				MG-L2				MG-L5			
testa singola	testa doppia	testa singola	testa doppia	testa tripla	testa singola	testa doppia	testa tripla	testa quadrupla	testa singola	testa doppia	testa tripla	testa quadrupla	testa singola	testa doppia	testa tripla	testa quadrupla
	i.a. 60 mm		i.a. 100 mm	i.a. 60 mm		i.a. 120 mm	i.a. 80 mm	i.a. 60 mm		i.a. 160 mm	i.a. 115 mm	i.a. 90 mm		i.a. 230 mm	i.a. 155 mm	i.a. 115 mm
single head	double head	single head	double head	triple head	single head	double head	triple head	quadruple head	single head	double head	triple head	quadruple head	single head	double head	triple head	quadruple head
	c.d. 60 mm		c.d. 100 mm	c.d. 60 mm		c.d. 120 mm	c.d. 80 mm	c.d. 60 mm		c.d. 160 mm	c.d. 115 mm	c.d. 90 mm		c.d. 230 mm	c.d. 155 mm	c.d. 115 mm
A H	A H	A H	A H	A H	A H	A H	A H	A H	A H	A H	A H	A H	A H	A H	A H	A H
40 125	40 125	70 190	70 190	45 190	90 250	90 250	65 250	45 250	125 300	125 300	100 300	75 300	165 350	165 350	130 350	95 350



MG 500			MG-L1				MG-L2				MG-L5			
testa singola	testa doppia	testa tripla	testa singola	testa doppia	testa tripla	testa quadrupla	testa singola	testa doppia	testa tripla	testa quadrupla	testa singola	testa doppia	testa tripla	testa quadrupla
	i.a. 100 mm	i.a. 60 mm		i.a. 120 mm	i.a. 80 mm	i.a. 60 mm		i.a. 160 mm	i.a. 115 mm	i.a. 90 mm		i.a. 230 mm	i.a. 155 mm	i.a. 115 mm
single head	double head	triple head	single head	double head	triple head	quadruple head	single head	double head	triple head	quadruple head	single head	double head	triple head	quadruple head
	c.d. 100 mm	c.d. 60 mm		c.d. 120 mm	c.d. 80 mm	c.d. 60 mm		c.d. 160 mm	c.d. 115 mm	c.d. 90 mm		c.d. 230 mm	c.d. 155 mm	c.d. 115 mm
Ø H	Ø H	Ø H	Ø H	Ø H	Ø H	Ø H	Ø H	Ø H	Ø H	Ø H	Ø H	Ø H	Ø H	Ø H
70 190	70 190	45 190	90 250	90 250	65 250	45 250	125 300	125 300	100 300	60 300	165 350	165 350	140 350	100 350



MG 500			MG-L1		MG-L2				MG-L5							
testa singola	testa doppia	testa tripla	testa singola	testa doppia	testa singola	testa doppia	testa tripla	testa quadrupla	testa singola	testa doppia	testa tripla	testa quadrupla	testa singola	testa doppia	testa tripla	testa quadrupla
	i.a. 100 mm	i.a. 60 mm		i.a. 120 mm		i.a. 160 mm	i.a. 115 mm	i.a. 90 mm		i.a. 230 mm	i.a. 155 mm	i.a. 115 mm		i.a. 230 mm	i.a. 155 mm	i.a. 115 mm
single head	double head	triple head	single head	double head	single head	double head	triple head	quadruple head	single head	double head	triple head	quadruple head	single head	double head	triple head	quadruple head
	c.d. 100 mm	c.d. 60 mm		c.d. 120 mm		c.d. 160 mm	c.d. 115 mm	c.d. 90 mm		c.d. 230 mm	c.d. 155 mm	c.d. 115 mm		c.d. 230 mm	c.d. 155 mm	c.d. 115 mm
A B H	A B H	A B H	A B H	A B H	A B H	A B H	A B H	A B H	A B H	A B H	A B H	A B H	A B H	A B H	A B H	A B H
120 70 190	85 70 190	45 45 190	160 90 250	105 90 250	200 125 300	140 125 300	100 90 300	75 80 300	260 165 350	200 165 350	135 120 350	100 90 350				



**MG**

**A simple machine with plenty of technology.**

The machine is equipped with a very powerful, expandable and scalable electronics.

A very sophisticated electric system has been combined to the simplest machine, from an hydraulic point of view, produced by Magic. This union guarantees to any operator, even if unskilled in the blow moulding technology, to have an easy interface with the machine and understand all specific functions. In other words, for any machine function or movement it has been associated a single electro-valve for a very simple operation logic, as it was for the MG machines that conquered the world markets in the '80's.

**Operation**

- Electrically driven extruder.
- Swing carriage movement for the models MG-100 and MG-500 in order to better exploit the movement speed and get the best advantages for the production of small containers.
- Linear carriage movement on prismatic guides for the models starting from the MG-L1 with up/down extruder movement.
- Hydraulically operated blowpin movement.
- Manual greasing.
- Microprocessor control board Siemens MICROBOX or OMRON Electronics.